

Автор: Бондаренко Т.А.



Отношение в семье



Целью данной работы является описание семейных отношений.

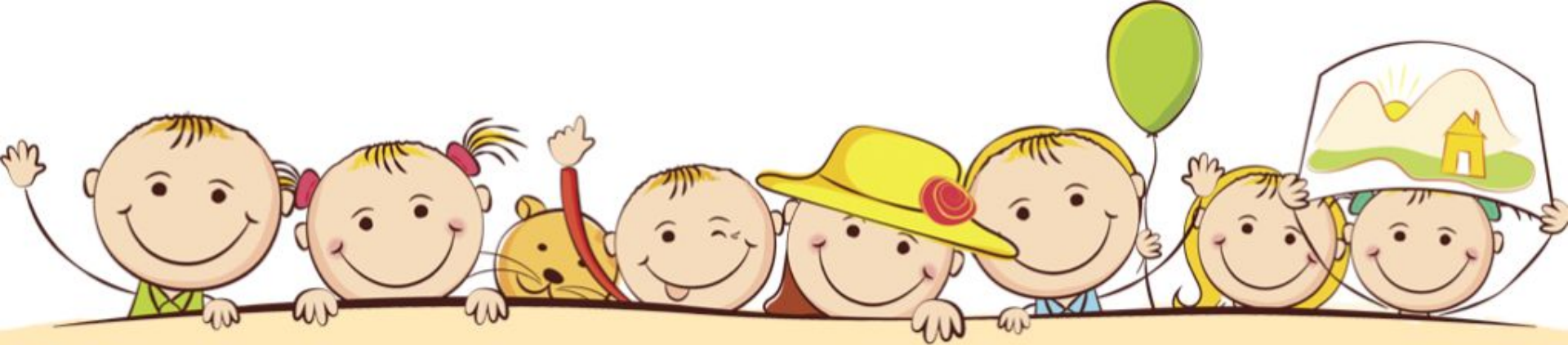




Исследование проводилось на материале **семейных родословных**.

Под **семейными родословными** понимается свободное повествование об истории рода, композиционно подчиненное структуре сохранившегося в памяти потомков генеалогического древа.





Исследуемые мыслительные структуры («концепт») позволяют представить форму прошлого опыта как основную форму существования знания, на основе которых ведется когнитивная обработка РОДОСЛОВНОГО ДИСКУРСА и конструируется его ментальное представление.

***Например:** У прадедушки и прабабушки родилось трое детей: Анна, Антонина, Григорий. По наступлении родов женщина прощалась с домочадцами и оставалась только с бабкой-повитухой. Для облегчения страданий развязывали все узлы на одежде и расплетали косу, отпирали в доме все замки и ящики, зажигали венчальные свечи перед образами, а мужа заставляли боронить песок. При рождении девочки воду после первого купания выливали в малинник (для красоты), после купания мальчика вода выливалась на перекресток дорог на счастье.*



Концепт СЕМЬЯ в жанре семейных родословных строится на основе двух фреймов — КРОВНОЕ РОДСТВО и РОДСТВО ПО СУПРУЖЕСТВУ, которые в свою очередь включают в себя следующие слоты:

- СЕМЬЯ КАК ЕДИНЫЙ ОРГАНИЗМ,
- РОДИТЕЛИ – ДЕТИ,
- МУЖ – ЖЕНА.

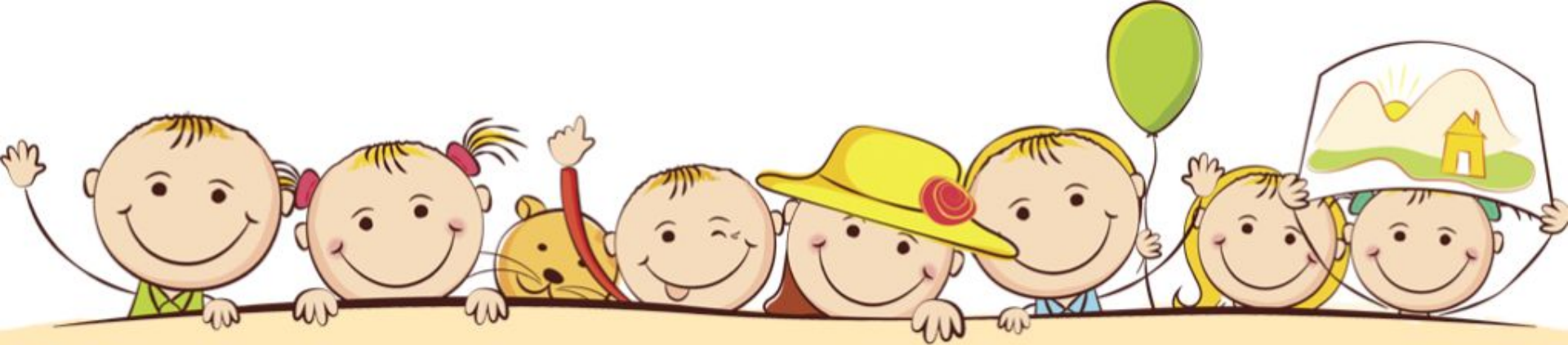




Концепт СЕМЬЯ внутри концептосферы семейных родословных пересекается с широким кругом других концептов. На основании анализа 396 текстов семейных родословных оказывается, что концепт СЕМЬЯ состоит из пяти четко выраженных и пересекающихся между собой микрополей:

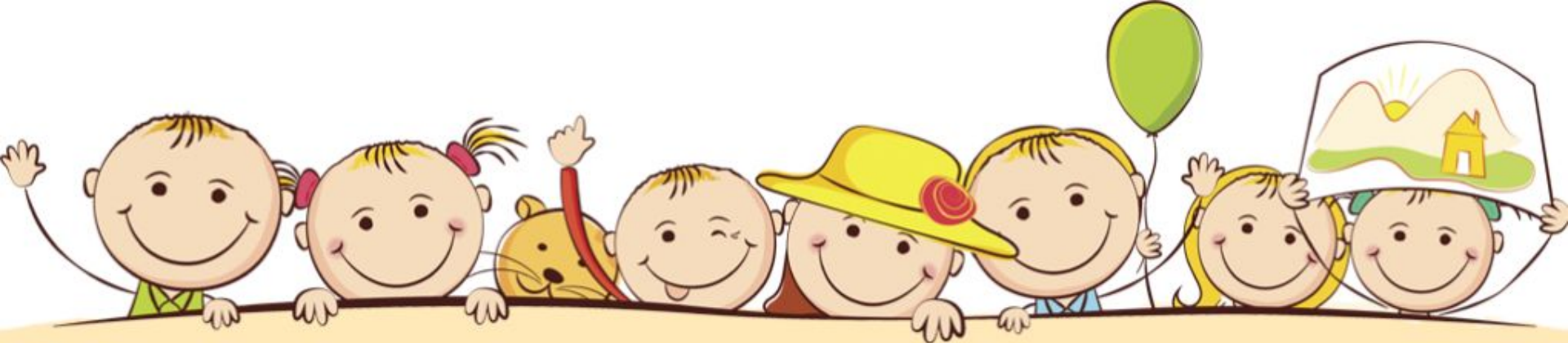
- СЕМЬЯ (КАК ЕДИНЫЙ ОРГАНИЗМ);
- РОДИТЕЛИ;
- ДЕТИ;
- МУЖ;
- ЖЕНА.





Концепт СЕМЬЯ включает в себя два ядерных нерядоположенных конституента: *субъектов – членов семьи и чувства, объединяющие их.*





Микрополе СЕМЬЯ КАК ЕДИНЫЙ ОРГАНИЗМ позволяет определить периферийную зону концепта. Околоядерная зона концепта СЕМЬЯ представлена следующими лексемами: РОДОСЛОВНАЯ: *В моей родословной не было аристократов (Л.И.); РОД: Есть в нашем роду и своя история о необычном попе (Ф. В.); ПАРА: Андрей и Мила были очень хорошей парой (К.Л.); БЛИЗКИЕ: ...я прошу Бога дать мне и моим близким здоровья и счастья (Ф.В.); ФАМИЛИЯ: История моей фамилии уходит своими корнями глубоко в прошлое (К.Р.); СОЮЗ: После войны дедушка с бабушкой объединились в великий и крепкий союз (Ж.Н.); СЕМЕЙСТВО: Знакомство с лесником оставило после себя неизгладимый след в памяти всего семейства (К.Л.); РОДНЫЕ: Теперь пришло время рассказать о родных по отцовской линии (К.Л.); ПРЕДКИ: Каждый человек на земле должен знать своих предков (Н.Л.); КЛАН: Я считаю, что в наш клан входят все связанные родственными узами люди (Р. Д.); СУДЬБА: Обстоятельства сложились так, что почти одновременно сестры нашли свою судьбу (А.Р.), а также БРАК; СЕМЕЙНОЕ ДРЕВО/РОДСТВЕННЫЕ КОРНИ; ДОМ; ПАРТИЯ. Каждая лексема при этом привносит свой особый оттенок, расширяя околоядерную зону и обогащая тем самым все содержательное пространство концепта СЕМЬЯ.*



В текстах семейных родословных микрополе **СЕМЬЯ КАК ЕДИНЫЙ ОРГАНИЗМ** моделируется и интерпретируется через процессы персонификации и метафоризации. При рассмотрении персонификации делается акцент на слове ОРГАНИЗМ. Семья в структуре жанра родословных способна функционировать в качестве своеобразного СУБЪЕКТА, имеющего свой **облик** и **возраст**: *...были красивой парой (К.Л.), семье Нескоромных исполнилось 50 лет (Н.Н.);* обладающего **органами чувств**: *...и как на взаимоотношения молодых смотрела семья Алексея...(И.И.);* способного **проявлять разнообразные чувства**: *И только сейчас... я понимаю, что такое любовь родной семьи (Г.И.);* имеющего **социальный статус**: *...жизненный уклад семей поморов..., ...из семьи, занимающейся не рыболовством, а деревообрабатывающим промыслом (Г.О.);* обладающего **материальным положением**: *В семье появился относительный достаток (С.Е.);* **частной собственностью**: *Приемная семья имела свой земельный надел, свой домашний скот, лошадей, мельницу (П.Л.);* способного **совершать физические действия**: *...мы всей семьей очень любим петь (Н.Н.).*



Периферийную зону концепта СЕМЬЯ образуют метафорически употребляемые в структуре жанра лексемы: КНИГА: *Я надеюсь, что мои дети внесут свои дополнения в летопись нашей семьи (К.М.);* ПРОСТРАНСТВО: *Почти каждый праздник мы отмечаем в узком семейном кругу (Х.Д.);* ГОСУДАРСТВО: *Мы все живем по законам семьи что называется с пеленок...(Т.В.);* ТЕАТР: *В семье каждый из нас исполняет несколько ролей...(Д.М.);* МУЗЕЙ: *В нашей семье хранятся некоторые дорогие нашему сердцу вещи...(А.Р.);* ВРЕМЯ: *Будущее нашей семьи во многом зависело от этого маленького человека в очках (П.Ю.);* ДУША: *Семья – душа любой страны, / В ней все достоинства видны...(Н.Н.);* НАУКА/ИСКУССТВО: *Семья развивает нас и учит великой мудрости жизни (Г.И.);* ВЫСШАЯ СИЛА: *Семья – самое святое, что у меня есть (З.Ж.);* ГНЕЗДО: *Здесь мои родители свили свое гнездо, в котором сейчас так тепло и уютно (Х.Д.);* ЦЕННОСТЬ: *Мы с мужем показали пример сыну, как нужно хранить семейные узы...(К.Л.);* НОША: *Бабушка тянула на себе всю семью (К.Н.);* ОТПЕЧАТОК: *Искренне хочется, чтобы в этой жизни остался хотя бы небольшой, но светлый след нашей семьи (С.Л.);* ЗЕРКАЛО: *Семья, как зеркало, отражает жизнь страны (Ч.С.);* РЕКА: *Так и текла жизнь рода: то пороги, то перекаты...(М.Р.);* ЗДАНИЕ: *Семья строится неустанным трудом любви (Г.И.);* ОЧАГ: *Как и в любой семье, где горит огонь любви...(К.Л.)* и др.



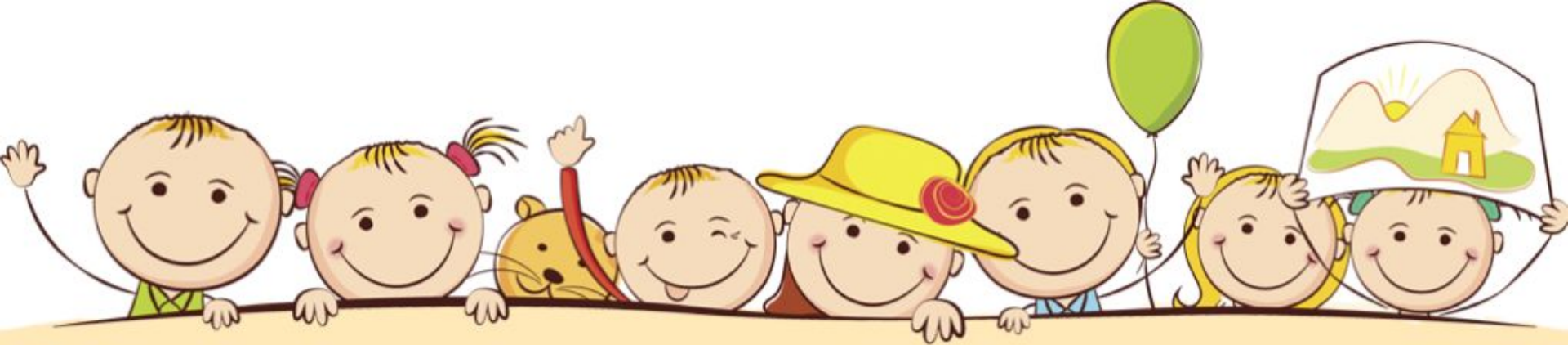
Описание слота РОДИТЕЛИ – ДЕТИ способствовало выявлению целого ряда общих и различных концептуальных признаков, позволяющих определить функциональное различие, выполняемое лексемами *дети*, *родители*. Так, общими являются следующие концептуальные признаки: **‘самое необходимое в жизни человека’, ‘самый родной человек’, ‘самое дорогое, ради чего можно пожертвовать жизнью’**. В процессе анализа текстов семейных родословных были установлены дополнительные концептуальные признаки лексемы *дети*:





слабый’;
‘искренний, непосредственный
несущий Божью благодать’;
‘имеющий индивидуальность’;
‘нуждающийся в матери’
с несформировавшимся
характером’;
‘находящийся на попечении
родителей, воспитываемый’
любимый родителями, несмотря на
недостатки’;
‘будущее родителей’;
‘продолжатель династии’;
‘продолжатель рода, будущий
кормилец, хозяин дома’.





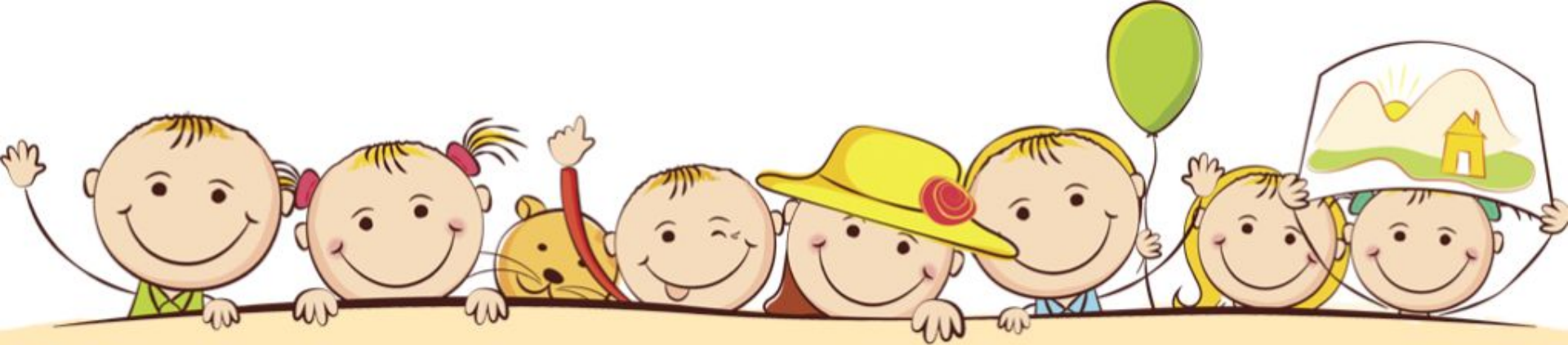
Анализ стереотипных ситуаций, проясняемых через глаголы, обладающие типовой сочетаемостью с лексемами *родители, дети*, позволил выявить следующие прототипические черты. **Родители** – *‘тот, кто родил’, ‘те, кто растит’, ‘те, кто воспитывает’*. **Дети** – *‘неопытный’, ‘обладающий особыми душевными свойствами’, ‘тот, кто ведет себя непоседливо, шумно ради забавы’*. Черты *‘тот, у кого расшатаны нравственные представления о браке и семье’, ‘тот, кто совершает выбор мужа/жены для своих детей’* расцениваются как отклонение от прототипа. Таким образом, при описании микрополя РОДИТЕЛИ (в целях выявления прототипических черт) ведущей проекцией становилась «глагольная» проекция (родители *баюкают, растят, утешают, развлекают...*), тогда как при описании микрополя ДЕТИ в равной степени показываются как и именными, так и глагольными проекциями: важно не только то, что *делают* дети, но и *какими* они растут, *на кого* похожи.



При анализе слота МУЖ – ЖЕНА рассматривается гендерная противопоставленность микрополей МУЖ, ЖЕНА, в основе которых лежат понятия *мужчина* и *женщина*. Семантическое пространство микрополей МУЖ – ЖЕНА, сформированных традицией, групповым опытом нации и обладающих культурной спецификой, позволяет выявить широкий ряд образов-ассоциатов, отражающих и объединяющих не только идеи укрепления семьи (СОВЕТЧИЦА, ДРУГ, ЗАЩИТНИК), но также идеи, обнажающие подрыв ее основ (СКАНДАЛИСТКА, ДЕСПОТ, БАБНИК). Исследуемые образы-ассоциаты регулируют всю глубину и неоднозначность содержания концепта СЕМЬЯ, имеющего значимую социально обусловленную идеальную основу.

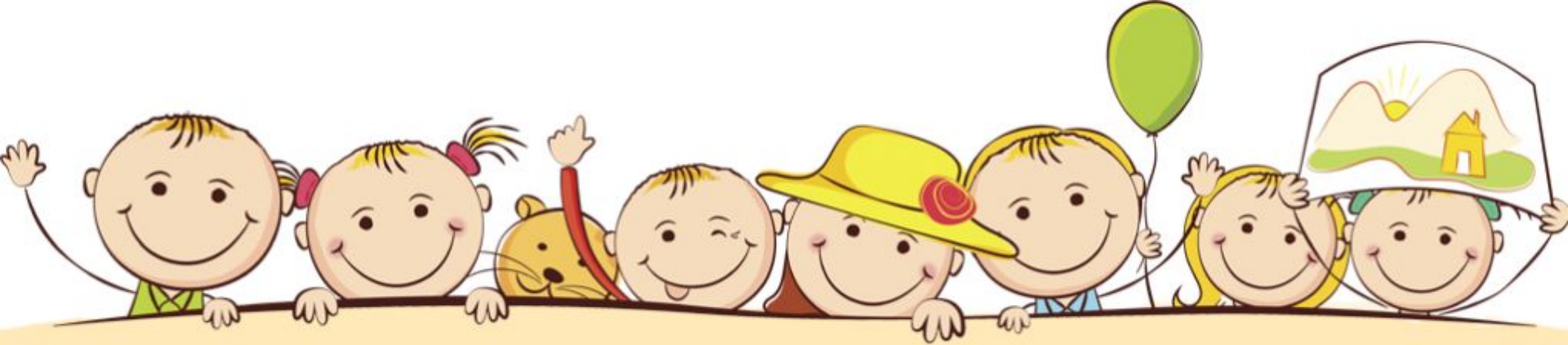
*Муж, - голова, жена - шея:
куда хочу, туда верчу!*





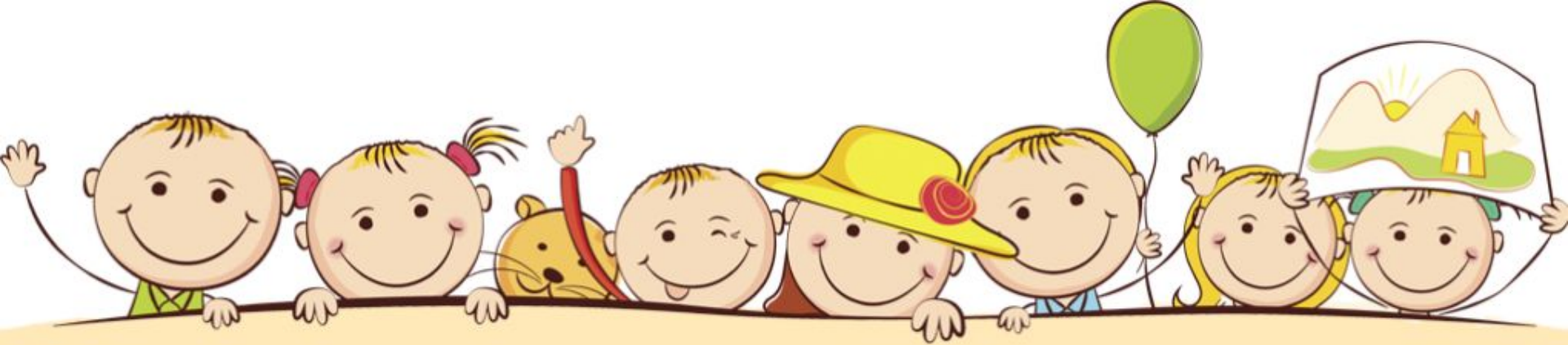
**ЖЕНЩИНА –
ДРУГ, ХОЗЯЙКА,
РУКОДЕЛЬНИЦА,
СОВЕТЧИЦА,
НЯНЬКА, ЗАГАДКА,
БЛУДНИЦА,
СКАНДАЛИСТКА,
РАЗЛУЧНИЦА,
СПЕЦИАЛИСТ**





МУЖЧИНА –
ХОЗЯИН, УМЕЛЕЦ,
ЗАЩИТНИК,
ПРИМЕР, ОБРАЗЕЦ,
СПЕЦИАЛИСТ,
РЕБЕНОК,
ПЬЯНИЦА,
ДЕСПОТ, БАБНИК.
ЖЕНЩИНА –
РУКОДЕЛЬНИЦА.

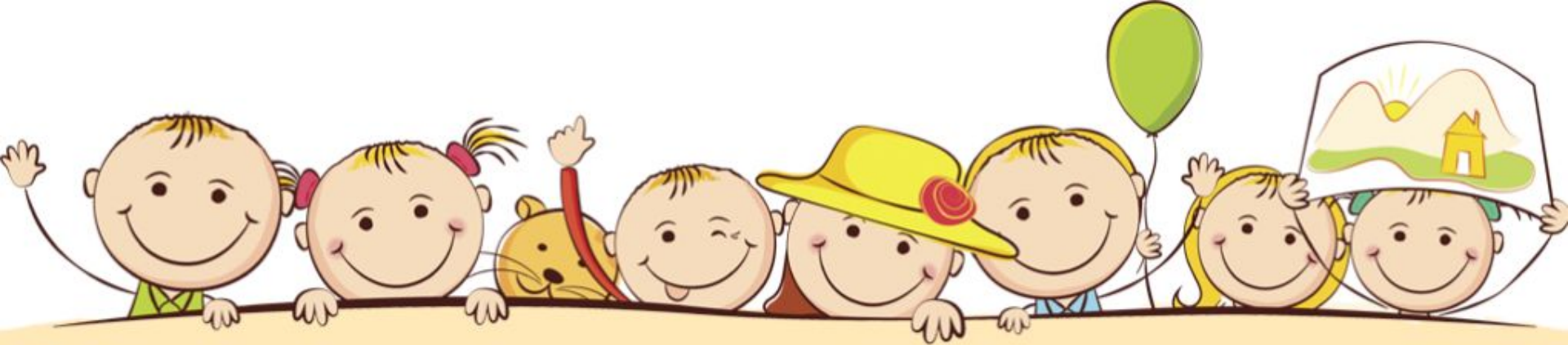




МУЖЧИНА – УМЕЛЕЦ.

У искусного мастера (прадеда) было много заказчиков. Мама помнила огромный платяной шкаф с большим количеством резных украшений: деревянных цветов, трав, их диковинных переплетений, которые можно было разглядывать часами.

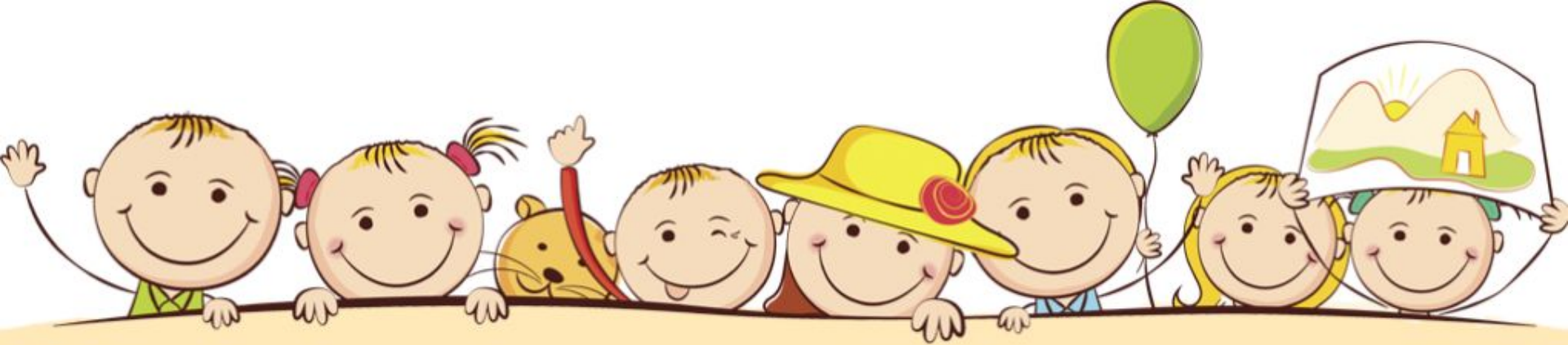




ЖЕНЩИНА-СОВЕТЧИЦА.

Вспоминая мать, я не перестая восхищаться. Она была обыкновенной крестьянкой, но знала то, что наука открывает только сейчас. Видимо, это и есть народная мудрость. Она всегда говорила: «Нужно научиться жить так, чтобы сегодняшний мир не отягощать лишними обидами».

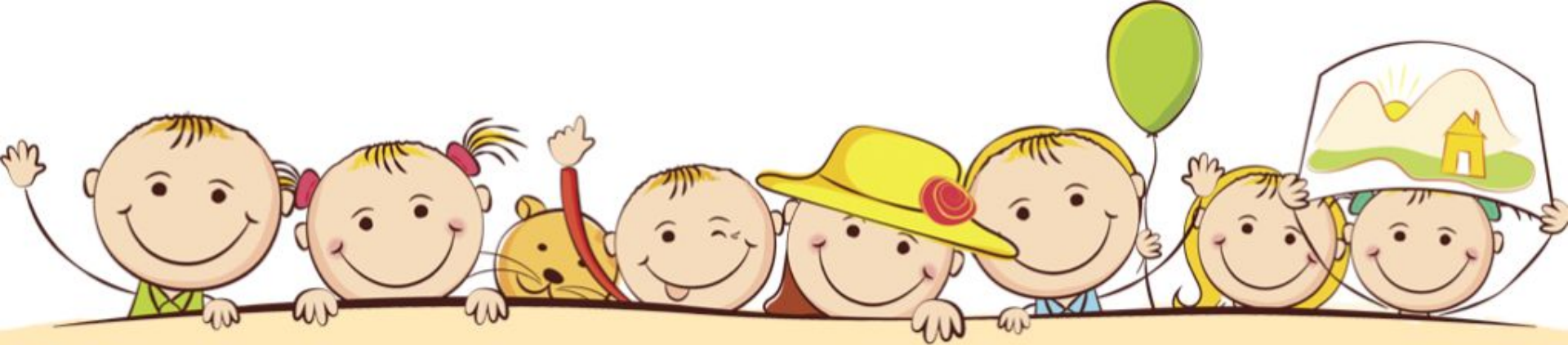




МУЖЧИНА – ДЕСПОТ.

Прадед стал заглядываться на молодухек, устраивал жене безобразные сцены, а потом и руку стал поднимать. Однажды схватил прабабушку за руку так, что она хрустнула, как сломанная ветка.



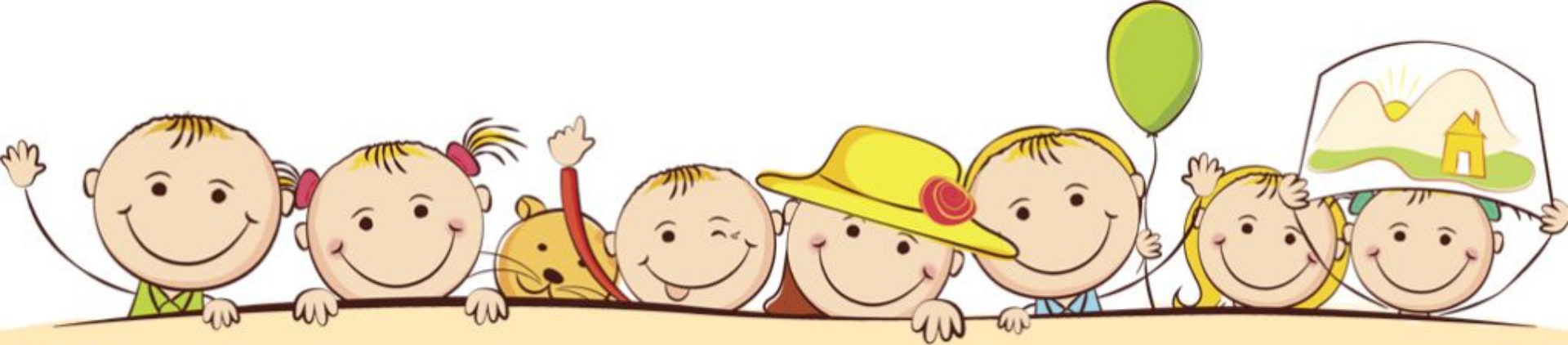


В текстах семейных
родословных представлено
соотношение идеального
образа семьи и
обобщенного восприятия,
реально существующего в
жизни.





Подводя итог всему сказанному, можно отметить, что объем содержания концепта СЕМЬЯ зависит от вынужденно ограниченной или расширенной трактовки концепта СЕМЬЯ самими авторами текстов семейных родословных. Чаще имеет место расширенная трактовка концепта СЕМЬЯ в максимально полном знании о цепи поколений. Концепт СЕМЬЯ включает в себя: субъектов – членов семьи и чувства, объединяющие их. Околоядерная зона представлена лексемами ПАРА, БРАК, РОДОСЛОВНАЯ, РОД, БЛИЗКИЕ, ФАМИЛИЯ, СОЮЗ, СЕМЕЙСТВО, РОДНЫЕ, ПРЕДКИ, СЕМЕЙНОЕ ДРЕВО/РОДСТВЕННЫЕ КОРНИ, КЛАН, ПАРТИЯ, СУДЬБА, ДОМ. Периферийную зону образует метафоризация лексем КНИГА, ПРОСТРАНСТВО, ГОСУДАРСТВО, ТЕАТР, МУЗЕЙ, ВРЕМЯ, ДУША, ЦЕННОСТЬ, НАУКА, ИСКУССТВО, ВЫСШАЯ СИЛА, ГНЕЗДО, ОТПЕЧАТОК, ЗЕРКАЛО, НОША, РЕКА, ЗДАНИЕ, ОЧАГ, РЕЗУЛЬТАТ ЭКСПЕРИМЕНТА, НИТИ, ОМУТ.



Спасибо за внимание!

